

Σεμινάριο

«Από την Ισπανία στην Ανατολή: Ζωή και
Μοίρα των Σεφαραδιτικών Κοινοτήτων»

*Η Σεφαραδίτικη Ανατολή στη Δίνη του
Ολοκαυτώματος*

Πρόγραμμα

Θεσσαλονίκη, 22 - 25 Οκτωβρίου 2017

μετάφραση ελληνικά/γαλλικά

*Με την υποστήριξη του Δήμου Θεσσαλονίκης, υπο την αιγίδα του Υπουργείου
Παιδείας, Ερευνας & Θρησκευμάτων και τη συνεργασία των παρακατω φορέων:*



AMBASSADE DE FRANCE
EN GRECE



■ **Κυριακή 22 Οκτωβρίου:** Αίθουσα Δημοτικού Συμβουλίου, Λεωφ. Βασ. Γεωργίου 1

- 9:00-9:45: Παρουσίαση σεμιναρίου, εναρκτήριες ομιλίες:

Ιωάννης Μπουτάρης, Δήμαρχος Θεσσαλονίκης

Δαυίδ Σαλτιέλ, Πρόεδρος Ισραηλιτικής Κοινότητας Θεσσαλονίκης

Philippe Ray, Γενικός Πρόξενος της Γαλλίας και διευθυντής του Γαλλικού Ινστιτούτου Θεσσαλονίκης

Walter Stechel, Γενικός Πρόξενος της Γερμανίας

Σαμουήλ Ναχμίας, Πρόξενος της Ισπανίας

- 9:45-11:00: Οντέτ Βαρών-Βασάρ (Διδάκτωρ Σύγχρονης Ιστορίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο): «Η σεφαραδική ταυτότητα στη Θεσσαλονίκη: συγκρότηση και μεταλλάξεις»
- 11:00-12:15: Ρίκα Μπενβενίστε (Καθηγήτρια Μεσαιωνικής Ιστορίας, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας): «Η έννοια της εξορίας σε εβραϊκές αναφορές του 16^{ου} αιώνα και στην ιδρυτική ιστοριογραφία της Θεσσαλονίκης»
- 14:00-15:30: Μερόπη Αναστασιάδου (Καθηγήτρια Σύγχρονης Ιστορίας στο Εθνικό Ινστιτούτο Ανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμών, Παρίσι): «Κοινή ζωή στην Οθωμανική Θεσσαλονίκη»
- 16:00-17:30: Paul Dumont : «Οι Εβραίοι της Θεσσαλονίκης: Μια κοινότητα στο σταυροδρόμι των πολιτισμών και των γλωσσών»

■ **Δεύτερα 23 Οκτωβρίου:** Γαλλικό Ινστιτούτο Θεσσαλονίκης, Λεωφ. Στρατού 2Α

- 11:00-12:30: Αλεξάνδρα Γερόλυμπου (Καθηγήτρια Αστικού Σχεδιασμού στην Αρχιτεκτονική Σχολή του ΑΠΘ): «Η μεγάλη πυρκαγιά του 1917 στη Θεσσαλονίκη και οι επιπτώσεις της στην εβραϊκή παρουσία στην πόλη»

12h30-12h40: Ελένη Στούμπου-Κατσαμούρη (αρχαιολόγος και σκηνοθέτης): «3 μαρτυρίες: τραγούδι και μνήμη»

- 14:00-15:30: Abraham Bengio (Γλωσσολόγος, πρώην διευθυντής του Γαλλικού Ινστιτούτου της Μαδρίτης): «Στοιχεία, βασικές μορφές και μετασχηματισμοί της Ισπανοεβραϊκής Γλώσσας στο σεφαραδίτικο κόσμο»
- 15:30-17:00: Ariel Danan (Διδάκτωρ Ιστορίας, Αναπληρωτής Διευθυντής της Βιβλιοθήκης της Alliance): «Ο Ρόλος των Γαλλικών Σχολείων και της Alliance israélite universelle στα Βαλκάνια: εκσυγχρονισμός και εκπολιτισμός της σεφαραδίτικης κοινότητας»
- 18:30-19:30: «Ιστορία, Τέχνη και Μνήμη» παρουσίαση της κ. Héléne Waysbord των βιβλίων της «L'Amour sans visage» και «Alex ou le porte-drapeau», σε σχέση με τη μνήμη του Ολοκαυτώματος
- 19:30-21:00: Στρογγυλή τράπεζα: «Τα γαλλόφωνα σχολεία και η επιρροή τους στην σεφαραδίτικη κοινότητα της Θεσσαλονίκης, τέλος 19^{ου}-αρχές 20^{ου} αιώνα (θρησκευτικά σχολεία, σχολεία της Alliance και σχολεία της Mission Laïque)» με Ariel Danan, Héléne Waysbord, Δέσποινα Προβατά

■ Τρίτη 24 Οκτωβρίου

Επίσκεψη σε διάφορα σημεία εβραϊκού ενδιαφέροντος στην πόλη (μόνο για συμμετέχοντες)

■ Τετάρτη 25 Οκτωβρίου: Κέντρο Ιστορίας Θεσσαλονίκης, Πλατεία Ιπποδρομίου

- 14:00-15:30: Αλίκη Αρούχ (Υπεύθυνη Αρχείου Ισραηλitisτικής Κοινότητας Θεσσαλονίκης) και Γιώργος Αντωνίου (Επίκουρος Καθηγητής, Έδρα Εβραϊκών Σπουδών ΑΠΘ): «Όλοι έχουν

όνομα: Αρχειακές και ιστορικές προσεγγίσεις σχετικά με θύματα και επιζώντες. Μικροιστορία και γενεαλογική ανασύσταση με βάση τα αρχεία της Ισραηλίτικης Κοινότητας Θεσσαλονίκης»

- 16:00-17:30: Γιάννης Καρατζόγλου (Υπ. Διδάκτωρ Σύγχρονης Ιστορίας, Σχολή Πολιτικών Επιστημών ΑΠΘ): «Η εξόντωση των Θεσσαλονικέων Εβραίων στη Γαλλία»
- 18:00-19:30: Στρογγυλή τράπεζα: «Ο Ανταγωνισμός της Μνήμης στην πόλη της Θεσσαλονίκης» με Γιώργο Αντωνίου, Λεωνίδα Μακρή, Νίκο Μαραντζίδα και Λέων Ναρ